



送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)

\* E N 3 0 8 4 9 7 5 7 5 J P \*

JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 308 497 575 JP

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo	受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 03 22	受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)	郵便料金 諸料金
Postal Code 135-0064 JAPAN	TEL +81-70-8028-0952 FAX	総重量 Total gross weight g	合計金額 Postage Paid 円 (yen)
To (Addressee) Name & Address Nam Hee-kyung Nam Hee-kyung Room 804, Building 104, Wolgok Doosan We've Apartment, 46, Opaesan-ro, Seongbuk-gu, Seoul		Postal Code 02750	

内容品の詳細な記載 Detailed description of contents	HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value
Health food			2		USD5.90
Health food			1		USD2.48
Health food			1		USD2.48
Health food			1		USD2.48

No commercial value for customs purpose only.

内容品種別 Contents type	TEL 010-2166-2538
<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	FAX 010-2166-2538
<input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample
<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	<input type="checkbox"/> その他 Others
	<input type="checkbox"/> 書類 Documents
日本円換算合計 (円) Total Value	1334 Yen

<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の疑いがある場合は開封される場合があります。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.	<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物	この郵便物は Number of this pieces 番目 Total number of pieces	<b>ご注意!</b> この用紙は送り状です。専用パウチに入れてください。	社員確認用 <input type="checkbox"/> ・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) が確認
ご署名 Signature of the sender		(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note.		

山折り後、専用パウチに入れてください

【印刷について】

- A4白色用紙に片面印刷してください。印刷が鮮明であれば白黒印刷でも構いません。

【ラベルの取扱いについて】

- 印刷されたすべての書類について署名欄に自筆で署名してください。  
切り離しが必要なものについては、はさみ等で切り離してから送り状と併せて差出してください。
- 郵便物の種類や宛先によって、印刷される書類の枚数は変わります。
- ラベルを封入する専用パウチは、郵便局の窓口にあります。

【送り状の有効期間について】

- 印刷した送り状は、発送予定日 (送り状の受付年月日に印刷された日付) およびその前後7日間であれば、ご利用頂けます。



## INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2024 / 03 / 22

作成地 (Place) : Tokyo

ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN  TEL +81-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN308497575JP
	送達手段 (Shipped Per) : EMS
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): <input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value) <input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value) <input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Nam Hee-kyung Nam Hee-kyung Room 804, Building 104, Wolgok Doosan We've Apartment, 46, Opaesan-ro, Seongbuk-gu, Seoul 02750, KOREA  TEL 010-2166-2538 FAX 010-2166-2538	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 2.95	USD 5.90
Health food			1	USD 2.48	USD 2.48
Health food			1	USD 2.48	USD 2.48
Health food			1	USD 2.48	USD 2.48
総合計 (Total)			5		USD 13.34

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)

Invoice: 1 Please enclose in the pouch



\* E N 3 0 8 4 9 7 5 7 5 J P \*

ご依頼主控え (Sender's Copy①)

**JAPAN** 職権により開くことがあります  
May be opened officially **JP JAPAN POST**

お問い合わせ番号  
(item number) EN 308 497 575 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 03 22		損害要償額		郵便料金		諸料金	
Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Korea Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		Korea (Vibex Seiyaku) Korea		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid			
Postal Code 135-0064		JAPAN		To (Addressee) Name & Address					
TEL +81-70-8028-0952		FAX		Nam Hee-kyung Nam Hee-kyung Room 804, Building 104, Wolgok Doosan We've Apartment, 46, Opaesan-ro, Seongbuk-gu, Seoul					
		Country KOREA		Postal Code 02750					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value		TEL 010-2166-2538	
Health food				2		USD5.90		FAX 010-2166-2538	
Health food				1		USD2.48		内容品種別 Contents type	
Health food				1		USD2.48		<input type="checkbox"/> 贈物 Gift	
Health food				1		USD2.48		<input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample	
								<input type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods	
								<input type="checkbox"/> その他 Others	
								<input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods	
								<input type="checkbox"/> 書類 Documents	
								日本円換算合計 (円) Total Value 1334 Yen	
No commercial value for customs purpose only.									
<input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があります。同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		<input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です				番目 / 個中 Total number of pieces					

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

正に受領いたしました。

EMS受取書 (Sender's Copy)

日本郵便株式会社

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Korea  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

JAPAN

135-0064

TEL +81-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客さまへお渡しく下さい。

EMS受付局控 (Post office's copy)

お問い合わせ番号 (item number): EN 308 497 575 JP

Nam Hee-kyung  
Nam Hee-kyung  
Room 804, Building 104, Wolgok  
Doosan We've Apartment, 46, Opaesan-ro,  
Seongbuk-gu, Seoul

韓国郵便局  
Country KOREA  
Postal Code 02750

TEL 010-2166-2538

FAX 010-2166-2538

内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害要償額 (円)	郵便料金 (円)	諸料金 (円)
Health food			2		USD5.90			
Health food			1		USD2.48			
Health food			1		USD2.48			
Health food			1		USD2.48			
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円)	1334	

内容品種別  
贈物  商品見本   
販売品  その他   
返送品  書類

日付印 Date Stamp

10年保存

受付局控

日本郵便株式会社

Vibex Pharmaceutical Korea (Vibex Seiyaku)  
Vibex Pharmaceutical Korea  
Time 24 Building  
2-4-32 Aomi  
Koto-ku  
Tokyo

JAPAN

135-0064

TEL +81-70-8028-0952

FAX

Country KOREA

日付印 Date Stamp

【社員の方へ】  
日付印を押印し、お客さまへお渡しく下さい。